

Intercompréhension (UNIT301_ITA)



Composante
UFR Lettres,
Langues et
Sciences
Humaines



Période de
l'année
Automne

En bref

- > **Langues d'enseignement:** Français
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui

Présentation

Description

L'intercompréhension est une forme de communication plurilingue où chacun comprend (à l'écrit ou à l'oral) les langues des autres et s'exprime dans la ou les langue(s) qu'il maîtrise, instaurant ainsi une équité dans le dialogue. Ce mode de communication est tout particulièrement adapté entre locuteurs de deux langues d'une même famille ; dans le cas du français, ce sont les langues romanes (comme le portugais, l'espagnol, l'italien et le roumain) qui sont les plus proches, du fait qu'elles partagent le vocabulaire, la grammaire, et ont des rapports historiques et culturels en commun. Le cours propose de développer les compétences de réception écrite à travers la lecture de textes rédigés dans les différentes langues romanes. Les aspects culturels associés à ces langues seront également abordés. L'objectif est d'acquérir des compétences linguistiques permettant aux étudiant.e.s de devenir des lecteur.trice.s indépendant.e.s et de les faire avancer dans leurs parcours académiques personnels dans le cadre de l'alliance Unita, *Universitas Montium*.

Objectifs

- Valoriser et développer son répertoire langagier en s'ouvrant à la diversité linguistique et culturelle ;
- Connaître les principes des approches plurielles ;
- Connaître la notion de parenté entre les langues ;
- Comprendre des productions écrites ou des discours oraux dans des langues de la même famille linguistique ;
- Savoir exploiter les correspondances linguistiques entre langues de la même famille linguistique ;

Heures d'enseignement

Intercompréhension - TD

Travaux Dirigés

15h

Bibliographie

Benavente Ferrera S., Calvo del Olmo F., Frisan E. H., Manole V., Rocha da Cunha K. M., Sheeren H. (2022). *PanromanIC Manuale di intercomprensione tra lingue romanze*, Zanichelli.

Blanche-Benveniste, C. (2005). "Aspect lexical de la confrontation entre langues romanes Existe-t-il un lexique européen ?" *EPHE Paris*.

Cadde#o, S. and Jamet, M.-C. (2013) *L'intercompre#hension, une autre approche pour l'enseignement des langues*. Paris: Hachette franc#ais langue e#trange#re.

Libellé court : UNIT301_ITA

Nature : MODL

Infos pratiques

Lieux

➤ Chambéry (domaine universitaire de Jacob-Bellecombette - 73)

Campus

➤ Chambéry / campus de Jacob-Bellecombette